溫市地稅今到期

遲交要多付5%

【明報專訊】今天是溫哥華市繳納地稅（Property Tax）的最後截止日期，逾期不繳將會加收5%罰金。而列治文市昨天則迎來繳納地稅最後期限，市政府繳費處人潮湧動，排隊時間超過40分鐘。溫哥華業主如打算趕在今天交地稅，記緊留意市政府的辦公時間，提前做好出門繳費的準備。

在大溫地區，多數城市的市府要求一年繳一次地稅，而有的市府則會在一年裏分收幾次地稅。譬如溫哥華市府會在上、下半年向區域內的業主寄送兩張地稅單，分別爲預地稅單（AdvanceTax Notice）和主地稅單（Main Tax Notice），而繳稅截止日期一般爲每年2月和7月的第二個工作日，今年爲2月4日和7月3日。

繳費方式通常爲銀行支付、到市政府支付（不接受信用卡）、通過房屋貸款支付、預付費計劃及郵寄繳費。除此以外，政府還給予自住房屋的業主一定的稅收減免優惠。如果想要獲得減免，每年都需要申請，而且每位符合減免規定的業主，每年只能對一個物業單位申請一次。在獲得業主授權後，其他人也可以代爲申請。

一般情況下，對於65歲以下的居民來說，需要滿足以下4個條件才可以申請，分別爲：申請人是該物業的註冊業主、是加拿大公民或永久居民、住在卑詩省及該物業爲業主的主要住所。

另外，老年人、退伍軍人、殘疾人、配偶或親屬有殘疾等人群也可以申請，具體可參見卑詩省府相關網站。據了解，減免幅度與物業所在地及房屋估值均有關。如果房主年齡在65歲或65歲以上，並也同時滿足上述4個條件，還會獲得一些額外的減免。

列治文市繳納地稅迎來最後期限，市政府繳費處出現交費人龍。（本報記者攝）

指逾20人持大筆現金排隊交費　高貴林婦倡市府設限

【明報專訊】高貴林女子指稱上周到市政府排隊交錢時看到前方有最少20人持大量現金，就避免成洗黑錢漏洞，她建議市府設有現金交地稅或交費的上限。

女子Janice接受電視台Global TV表示，她提出建議是因爲上周她在市政府大樓所看到的現象，她提議設有現金交費上限。她稱，在上周五（6月28日）排隊時在前面有20至30個人手拿着內附現金的信封，她當時認爲有點不妥。

她說：「看到的是最少5000元現金。我從來未有見過如此（情況）。因爲一直有洗黑錢的故事，所以令我特別注意。我認爲那是很奇怪的。」

爲了堵塞洗黑錢漏洞，她希望高貴林市府對以現金交費設下上限，那些錢有可能是犯罪收益。她認爲，以現金交稅或費用就如沒有經過銀行系統，也不用問責。

高貴林市長斯圖爾特（Richard Stewart）指不用設現金交費上限，因爲凡超過1萬元都需要填寫文件和將文件交往聯邦政府。

不過，他稱，若果省政府或聯邦政府要引入上限，他都會支持，他認爲地方政府不應各自設下上限，該上限應該是全國性，而地方政府會按該全國性上限而行。

高貴林今年迄今一共收到159次逾5000元的現金交費或地稅，另有3次是1萬元以上。

至於一向就打擊洗黑錢問題而敢言的高貴林港市長韋斯特（Brad West）則認爲，所有城鎮政府應該探討系統內的潛在漏洞。他稱會支持設現金付費上限，但他同時指出，高貴林港少於2%居民以現金付地稅，而以現金付費的大部分爲長者。

廣東社團總會拜訪中領館

【明報專訊】加拿大廣東社團總會兩位執行會長馬威廉及許錦松，及廣東省駐加拿大經貿代表處首席代表、加拿大粵商會秘書長林艷秋日前拜訪中國駐溫哥華總領事館，向總領事佟曉玲彙報加拿大粵商會籌備情況及廣東社團總會會務及展望慨況，總領館僑務領事胡啓全，及商務領事祖麗榮陪同會見。

林艷秋代表籌備組彙報粵商會成立的背景、籌備現狀及今年9月即將舉行的成立儀式，佟曉玲總領事表示，廣東是中國改革開放的排頭兵，作爲著名的僑鄉，廣東先僑爲卑詩省、加拿大的建設作出了貢獻，加拿大粵商會的成立，爲中加民間經貿往來、在促進雙向投資、貿易、商務等方面搭建了很好的平台。

佟總表示，明年是廣東與卑詩建立友好省份25周年，廣州與溫哥華建立姐妹城市35周年，希望廣東社團總會在促進兩省、兩市的友好往來做出貢獻。

廣東社團總會及加拿大粵商會籌備組拜訪中領館，右起，祖麗榮領事，許錦松，佟曉玲總領事，馬威廉，林艷秋。

2狗留車內 主人被罰250元

溫哥華市警上周六接報後在瓦尼埃公園（Vanier Park）附近一部車內救出兩隻狗；警方指該車廂空氣不流通又高溫。事故中的狗主被發罰款250元的告票。（Twitter）

大溫地區天氣預測

今天	7/4 (四)	7/5 (五)	7/6 (六)
多雲	晴間雲	陣雨	晴間雲
16 – 22℃	15 – 21℃	15 – 21℃	15 – 21℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	9 – 20	陣雨
愛蒙頓	9 – 18	陣雨
溫尼辟	12 – 21	陣雨
多倫多	18 – 30	晴
渥太華	16 – 30	晴
滿地可	20 – 30	晴
三藩市	13 – 17	晴
洛杉磯	18 – 26	晴間雲
紐　約	22 – 30	雷雨
香　港	26 – 30	雨
台　北	27 – 32	雷雨
北　京	27 – 40	晴間雲
上　海	23 – 28	多雲
廣　州	28 – 33	雷雨
新加坡	27 – 30	雷雨
東　京	22 – 25	雨
悉　尼	14 – 18	陣雨
倫　敦	13 – 21	晴間雲

Lotto MAX 7月2日 中獎號碼

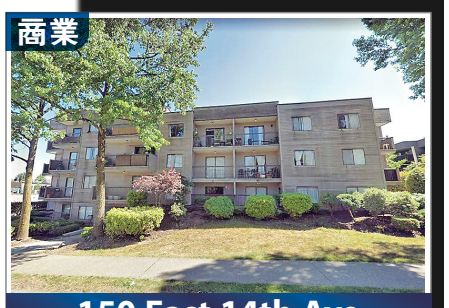
6　14　26　31　34　36　45　25（特別號碼）

幸運寶號碼　13　35　36　92

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

商業

3837 Oak Street
區域：溫哥華　單位：13戶
租金收入：$225,000/年
土地面積：60x105呎
詳情請來電詢

商業

150 East 14th Ave
區域：溫哥華　單位：34戶
租金收入：$417,000/年
土地面積：138.6x122呎
詳情請來電詢

商業

1555 Graveley Street
區域：溫哥華　單位：36戶
租金收入：$505,838/年
土地面積：148.5x122呎
詳情請來電詢

商業

8120 Park Road
售價：$9,500,000　土地面積：14,960呎
區域：列治文　室內面積：/
屋型：1,2層　格局：/
列治文3號路Richmond Centre正對面，行政、商業、交通樞紐處，可建水泥大廈，坐擁巨大發展潛力。

商業

8340 Westminster Hwy
售價：$8,500,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：/
屋型：1層　格局：/
列治文商業、交通熱區，現有租客勿擾，租金$34呎，租約至2021年10月；屬CDT1區，投資等重建，機會難得。

商業

105-125 9188 Cook Rd.
售價：$3,500,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：3,110呎
屋型：1層　格局：/
共計5單位，現租日托中心，每呎$24，租期至2018年5月31日，投資良機。

商業 髮廊轉讓

2127-3779 Sexsmith Rd.
售價：$250,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：900呎
屋型：1層　格局：/
列治文置地廣場，賺錢高級髮型屋生意頂讓，人氣旺舖位置，租金合宜全包約$4500/月，5+5年約。

商業 生意連物業

7817 6th Street
售價：$6,888,000　區域：本拿比
租金收入：$300,000　土地面積：2,338呎
室內面積：4705呎
本拿比洗車及洗狗場，賺錢生意連物業，回報率高達4%。創業投資良機！

住宅

1638 W52nd Ave
售價：$7,600,000　土地面積：12,000呎
區域：溫哥華　室內面積：6,700呎
屋型：3層　格局：4房
豪華府第坐落於優美南Granville街，房子總面積6700呎，地12,000呎，優質學府區。

住宅

312 5860 Dover Cres
售價：$698,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：1,209呎
屋型：高層水泥大樓　格局：3房2衛
投資者注意！優質現租客月付$2180，還會繼續租約！Dover Crescent區唯一的水泥大廈！

住宅 新盤 六、日 2–4時開放

5041 Chambers Vancouver
售價：$868,000　土地面積：/
區域：溫哥華　室內面積：1124呎
屋型：城市屋　格局：3房3衛
位置極佳！全新溫東城市屋！只需80餘萬！包1車位包GST

住宅 樓花轉讓

False Creek Living 奧運村
售價：$799,000　區域：溫西
室內面積：647呎　屋型：高層水泥大樓
格局：1房加書房及閱讀室
溫西高級全新柏文，401室(SL20)，朝西南，包1EV車位及特大自行車位。預計2020年年中落成。

住宅

1007-7468 Lansdowne Rd.
售價：$699,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：785呎
屋型：高層水泥大樓　格局：2房2衛
Cressey發展商傾心之作！東北朝向，美麗山水風景，785呎，2房、2廁所、1車位、儲藏室，生活便利。

住宅

12-7511 No. 4 Road
售價：$698,000　室內面積：1,093呎
區域：列治文
屋型：城市屋　格局：2房加2浴室
列治文中心地段The Harmony，清靜朝南，向內單位。9呎樓底，開放式設計，大量翻新，包括新仿木地板等。管理良好，低管理費。

住宅

308 6333 Katsura Street
售價：$635,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：928呎
屋型：高層水泥大樓　格局：2房2衛
位於列治文的中心位置，安靜，交通便利，坐落於公園旁，距離雜貨店、餐館、商店和公共交通站點僅數分鐘路程。

住宅 新價

110-5860 Dover Cres.
售價：$599,000　土地面積：/
區域：列治文　室內面積：980呎
屋型：高層水泥大樓　格局：2房2衛
水泥公寓，室內寬敞舒適，新地板、廚房檯面家電、燈飾、浴室、油漆、擁有獨立庭園，即可入住。

住宅

310-2239 Kingsway
售價：$458,000　土地面積：/
區域：溫哥華　室內面積：682呎
屋型：公寓　格局：1房1衛+1書房
首次購屋良機位於Kingsway上，7年新公寓，配備有不銹鋼家電、大理石檯面、木地板、噴射淋浴、室內乾洗衣機；交通便利，近本那比鐵道鎮，購物飲食皆方便，是您自住或投資最佳選擇。

住宅 新盤

2403-13308 103A Ave. Surrey
售價：$638,000　土地面積：/
區域：素里　室內面積：820呎
屋型：高層水泥大樓　格局：2房2衛
高層混凝土建築、生活便利、時尚生活！

住宅

313-516 Foster Ave Coquitlam
售價：$449,000　土地面積：/
區域：高貴林　室內面積：635呎
屋型：水泥公寓　格局：1房+1衛
機會難逢！首次置業或投資者注意！